

# BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos  
3 x die Woche gratis  
**Nr. 586, Mi./Do.**  
**6./7.5.09**

## Moin zusammen ...

Das Bundesverfassungsgericht hat am Dienstag das Verbot von Dreifachnamen bestätigt.

Obwohl die Kläger, eine Zahnärztin und ein Anwalt, triftige Gründe anführen konnten, muss man die Begrenzung auf maximal zwei Nachnamen als weise Entscheidung würdigen.

Liebe man Dreifachnamen zu, klagten als nächstes zwei heiratswillige Doppelnamenträger, die ihre Identität nur mittels Vierfachnamen angemessen gewahrt sehen.

Verstärkt durch den Trend, seinen Kindern heute überwiegend doppelte Vornamen zu geben, wüchsen so gewaltige Namensungetüme heran, die das Format jeder Visitenkarte sprengen.

Davon abgesehen, würde ich gerade Zahnarztpraxen aus handfesten Gründen von Dreifachnamen abraten: Man stelle sich vor, in der Praxis einer dreifachbenannten Dentistin arbeitete zudem eine Zahnarthelferin mit Dreifachnamen und doppeltem Vornamen. Riefen Sie dort unter Schmerzen an, würden Sie in etwa so begrüßt: Zahnarztpraxis Dr. Bachmann-Schneider-Erlenfeld, sie sprechen mit Constanze-Katharina Weber-Schmidt-Brunnenberg, was kann ich für Sie tun?

In der Zeit hätte ein Dr. Max Koch Ihren Zahn längst überkront ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Mit Panorama-Webcam!  
[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

**Täglich 9.30 Uhr ab Büsum**  
1. Klasse fahren nach **Helgoland**  
Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System mit **MS Funny Girl**  
**REEDEREI CASSEN EILS**  
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34/93 82 20

## Gezeiten für Büsum

6 Mi	5.24	11.44	17.53
7 Do	0.11	6.18	12.34
8 Fr	0.55	6.59	13.14

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

## Mittwoch: Premiere bei den Büsumer Theaternokern



Freut sich auf die Premiere: Das Ensemble der „Büsumer Theaternokern“

## „De Queen vun Quekenbüttel“

Gespannte Erwartung bei den Büsumer Theaternokern: Am Mittwoch um 20 Uhr ist im Gäste- und Veranstaltungszentrum Premiere für ihr Sommerstück „De Queen vun Quekenbüttel“ von Konrad Hansen.

Zur Handlung: Hermine Kohrs war verheiratet mit Hermann Kohrs, sie hat ihn beerbt und ist nun reich. Hätte Sigi Kliefoth, von dem sie einen Sohn hat, sie vor 35 Jahren nicht verlassen, dann wäre sie nicht reich. Trotzdem will sie den reumütigen Brief, den Sigi ihr heute wie jedes Jahr zu ihrem Geburtstag geschickt hat, nicht lesen; sie will nichts mehr von ihm wissen! – Sie, die dank ihrer

großzügigen Spenden wie eine „Queen“ gefeiert wird, bereitet sich intensiv auf ihr Ableben vor und möchte vorher nur noch, dass ihr besagter Sohn unter die Haube kommt und außerdem Bürgermeister wird; sie gedenkt das mit entsprechender Spendenbereitschaft – sprich Bestechung – zuwege zu bringen. Sie hat allerdings nicht mit der Eigenwilligkeit ihres Sohnes, dem Liebreiz ihrer Krankenpflegerin, dem Starrsinn der Bürgermeisterin und dem plötzlichen Auftauchen des Heilkünstlers und Hypnotiseurs Carlo Bellestrini gerechnet. – Das ist natürlich Sigi Kliefoth und dessen Charme kann sie sich letzten Endes wiederum nicht entziehen. Und von Beisetzungsplänen kann auch keine Rede mehr sein.

Karten für € 9,- (€ 12,- ohne Gästekarte) an der Theaterkasse oder unter 04834/ 909114

Im Dienste Ihrer Gesundheit Ihre Apotheke in der Fußgängerzone  
**Delphin APOTHEKE**  
Telse Thiessen  
Alleestraße 10  
25761 Büsum  
Tel. (0 48 34) 90 60  
Fax (0 48 34) 9 06 60  
Blutwertmessung  
Rollstuhlverleih

**RIESEN-AUSWAHL**  
TÄGLICH GÜNSTIG • TÄGLICH GÜNSTIG  
**Maritime Geschenk-Ideen und Souvenirs!**  
**STOLZ**  
Unser Kaufhaus seit 1858  
**RIESEN-AUSWAHL**

Wetter			
<b>Mi</b>	Max: 12 °C Min: 10 °C	15 – 35 km/h Böen – 63 km/h	
<b>Do</b>	Max: 13 °C Min: 11 °C	13 – 27 km/h Böen – 46 km/h	
<b>Fr</b>	Max: 15 °C Min: 10 °C	15 – 26 km/h Böen – 42 km/h	

[www.kachelmannwetter.de](http://www.kachelmannwetter.de) • [www.unwetterzentrale.de](http://www.unwetterzentrale.de)

## Was liegt an?

>> **MITTWOCH 06.05.**

- 8:30** Mini-Maxi-Club „Freie Spielzeit“ (auch Do.)
- 9:00** Vitamaris Gruppengymnastik (auch Do.)
- 9:00** Plattform Hauptstrand „Nordseesport“
- 10:00** Freitreppe Museumshafen Ortsführung durch Büsum
- 10:30** Lysdeel/Kirchenstr. Kerzenziehen (auch Do.)
- 11:00** Vitamaris Therap. Atemgymnastik (Anm.)
- 11:30** Vitamaris Bewegungsbad Gruppe (auch Do.)
- 12:00** St. Clemens-Kirche „Mittagsgebet“ (auch Do.)
- 13:00** Crazy-Quad/Hedw'koog Kinder-Quadfahren
- 14:00** Wetterst./Hauptstrand Ossengoot-Wattwanderung
- 14:00** Mini-Maxi-Club „Wir basteln Fensterbilder“
- 14:00** Bernsteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen (auch Do.)
- 14:00** Kurpark Boule „Nordsee-Bouler“

Fortsetzung Seite 2

## Fahrplan 6./7.5.

**Ausflugschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr  
Mi + Do, 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr  
**Seehundsbank** (ca. 2 ½ Std.)  
Mi 13:00 Do 13:45 Uhr  
**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
Mi 10:15, 11:30, 16:00 Uhr  
Do 10:15, 12:15, 16:30 Uhr  
**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)  
Mi 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr  
Do 11:00, 13:15, 15:15 Uhr  
**Reederei H. G. Rahder**  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

**Mittagstisch „Büsumer Pesel“** Mi.: Schweinerückensteak in Sahnesauce, mit Ratatouille-Gemüse und Reis € 6,50  
Restaurant-Café im GVZ Do.: Linseneintopf „süß-sauer“, Terrine, m. reichhaltiger Einlage u. 1 Brötchen € 5,-

## Was liegt an?

>> **MITTWOCH 06.05.**

Fortsetzung von Seite 1

**15:00** Piraten Meer  
„Piratenstunde“  
**15:30** Gäste- u. Veransth.zentr.  
„Musik & Döntjes“  
**15:30** Ev. Gemeindehaus  
Bunter Nachmittag f. Senioren  
**15:30** Neocorus-Schule/Sportpl.  
Jugendtraining „Krabben-Bouler“  
**15:40** Piraten Meer  
„Aqua-Fitness“ (auch Do.)  
**16:00** Büsumer Meereswelten  
Fütterung der Tiere  
**18:00** Mehrzweckhalle  
„Tag der offenen Musik“  
**18:00** Neocorus-Schule/Sportpl.  
„Krabben-Bouler“  
**18:30** Vitamaris  
„Aqua-Training“  
**19:00** Teddyhuus Hirtenstaller Weg  
Teddynähen  
**20:00** Gäste- u. Veransth.zentr.  
Premiere „De Queen vun  
Quekenbüttel“ Plattd. Theater

>> **DONNERSTAG, 07.05.**

**7:30** Piraten Meer  
„Frühschwimmer“  
**9:00** Plattform Hauptstrand  
„Nordseesport“  
**10:00** „museum am meer“  
Krabbenpulkurs mit  
Museumsführung  
**10:30** Gäste- u. Veransth.zentr.  
Konzert des Kurorchesters  
**13:30** Vitamaris  
Schwimmen & Gymnastik  
**14:00** Piraten Meer  
Damen-Saunatag  
**14:00** Mini-Maxi-Club  
„Wir bauen eine Piratenglocke“  
**14:30** Sportcasino Rosengrund  
Skat & Rommé für Jedermann  
**15:00** Teddyhuus Hirtenstaller Weg  
Puppen-Ausverkauf m. Tombola  
**16:00** Nordseestr./Letzte Deichtreppe  
Naturkundliche Wattführung  
**16:00** Vitamaris  
Babyschwimmen „Aqua-Zwerg“  
**16:00** Gäste- u. Veransth.zentr.  
Konzert des Kurorchesters  
**18:00** St. Andreas-Kirche  
Abendmesse  
**19:00** Vitamaris Fitwelt  
„Bauch-Beine-Po-Training“  
**19:00** Dat Duffhuus Büsumer Deichh.  
Yoga (bitte Decke mitbringen)  
**20:00** St. Clemens-Kirche  
„Kirche zur guten Nacht“  
**20:00** St. Andreas-Kirche  
Konzert der „Wolga-Kosaken“

## Konzert der Wolga-Kosaken

Die Wolga Kosaken feierten im letzten Jahr ihr 75-jähriges Bühnenjubiläum und sind damit die einzigen der ehemals großen russischen Chöre, die ohne Unterbrechung seit der Gründung Bestand hatten und auf den Bühnen der Welt präsent waren. Das Ensemble begeistert sein Publikum sowohl durch die eindrucksvolle Kraft seiner Stimmen, als auch durch die virtuose Beherrschung der typisch russischen Instrumente, Bajan, Balalaika und Domra. Die Lei-



tung liegt seit Jahren in den Händen von Alexander Petrow, der auch mit erklärenden Worten in deutscher Sprache durch das Programm führt.

Do., 20 Uhr, in der St. Andreas-Kirche (An der Mühle). Karten bei Sport Biehl, Alleestraße, oder an der Abendkasse

## Musik & Döntjes mit Wolfgang Kubach

Wolfgang Kubach ist deutscher Schlagersänger, Schauspieler und Stimmenimitator. Freddy Quinn, Roy Black, Peter Alexander und Rex Gildo gehören ebenso zu seinem Repertoire wie Vadder Abraham oder Udo Jürgens. In den 70/80er Jahren wurde Wolfgang Kubach



Seit letztem Sommer auch Wattpräsident: Wolfgang Kubach

als Sprecher in der Hörspielserie „Die drei ???“ bekannt. Mittwoch um 15:30 Uhr wird er nun mit Musik und Geschichten rund um Büsum und den Norden allen Zuhörern einen vergnüglichen Nachmittag im kleinen Saal des Gäste- und Veranstaltungszentrum bereiten.

## 12 Kilometer durchs Watt

... stehen Ihnen bevor, wenn Sie sich der „Ossengoot“-Wattwanderung mit Wattführer Johann P. Franzen anschließen. Beim „Ossengoot“ handelt es sich um einen großen Priel im Wattenmeer vor Büsum. Wer teilnehmen möchte, sollte gut zu Fuß und nicht jünger als 12 Jahre sein. Eine solche Wanderung erfordert etwas Vorbereitung: re-

genfeste Kleidung, geeignetes Schuhwerk (oder barfuß), Proviant, Sonnencreme, und ggf. eine Kopfbedeckung sollten Sie dabei haben. Ein Fernglas und ein Bestimmungsbuch sind ebenfalls sinnvoll.

Die Wanderung startet Mittwoch um 14 Uhr an der Wetterstation am Hauptstrand. Info/Anmeldung unter: 04857/239

**Land & Leute Erlebnispark**  
Vom 5. April bis zum 25. Oktober  
täglich geöffnet von 10-18 Uhr  
04833/2929 • Oesterwüth b. Wesselburen

**Das Teddyhuus**  
Jetzt: Puppen- und  
Taschenbuch-Ausverkauf  
Do.-Sa., 15-18 Uhr u. n. Vereinbarung  
Hirtenstaller Weg 36 • 04834/965861

**Ärztl. Notdienst**  
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92  
(im Ärzthaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)

**Apotheken-Notdienst**  
Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60

**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**

**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89

**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Tipps

### Strandrestaurant & Café

#### „Zur Perle“

Haben Sie schon Ihren Bonus-Pass?  
- Mittwoch -

Hackbraten mit Gemüse  
und Salzkartoffeln € 5,50  
Grillhaxe mit Sauerkraut  
und Kartoffelpüree € 6,50

#### - Donnerstag -

Dithmarscher Mehlbeutel  
mit Kirschoße € 5,50  
Hackbällchen in Zigeunersoße  
mit Pommes frites € 6,50  
Auch außer Haus • Direkt am Sandstrand  
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

## Bier Salon Büsum

Bier-Cocktail-Dancing

Internet Cafe

Premiere Sports Bar

Alleestraße 36 • Tel. 04834/9770

In allen Gesundheitsfragen:

anker - apotheke Wir kümmern  
uns um Sie!



heiko schwarze

am brunnenplatz - 25761 büsum  
tel. 0 48 34 / 9 59 00 - fax 95 90 19

**E** Aktivmarkt  
EDEKA **Wolff-Dietrich Bill**

**Lieferservice**  
**SB-Waschsalon**

Nordseestr. 16  
Tel. 0 48 34 - 95 950

## Zur Sackgasse

Die urgemütliche Kneipe in Büsum  
Hohenzollernstr. 4 • Tel. 87 87

**Mittwoch ist „Lemon-Tag“:**

Jeder Caipi € 4,-  
Jeder Wodka-Lemon € 2,-  
Hausgemachte Torte St. € 1,-  
Von 17 - 19 Uhr: Die goldenen Stunden

**Zur allen Post**

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

**Hotel und Restaurant**  
- heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Schweinerückensteak  
mit Champignonsauce,  
Nudeln und Salat 8.80

Frischer deutscher Spargel mit  
gebr. Seelachsfilet, Sc. Hollandaise  
und Salzkartoffeln 8.90

Wir empfehlen hierzu 1 Glas  
1/10 ltr. Moselwein 1.-

## Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488  
E-Mail: info@kluewerbung.de  
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Der Verlag übernimmt keine Haftung  
für die Richtigkeit der Terminangaben  
Anzeigenpreisliste Nr. 5 vom 16.03.09

### Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen

Schleifen Sie Ihren Bernstein  
selbst oder schauen Sie  
dem Bernsteinschleifer  
über die Schulter

Büsumer Bernstein-Kontor  
Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354  
www.bernsteinschleifer.de